

---

**Vorsitz: Kasachstan****801. PLENARSITZUNG DES RATES**1. Datum: Freitag, 26. März 2010

Beginn: 11.25 Uhr

Schluss: 11.40 Uhr

2. Vorsitz: Botschafter K. Abdrachmanow3. Behandelte Fragen – Erklärungen – Beschlüsse/verabschiedete Dokumente:Punkt 1 der Tagesordnung: **BESCHLUSS ÜBER DAS THEMA UND DEN  
TERMIN DES SEMINARS ZUR MENSCHLICHEN  
DIMENSION IN WARSCHAU**

Vorsitz

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 931 (PC.DEC/931) über das Thema und den Termin des Seminars zur menschlichen Dimension in Warschau; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.Punkt 2 der Tagesordnung: **BESCHLUSS ÜBER DEN TERMIN DES  
IMPLEMENTIERUNGSTREFFENS ZUR  
MENSCHLICHEN DIMENSION**

Vorsitz

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 932 (PC.DEC/932) über den Termin des Implementierungstreffens zur menschlichen Dimension; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigelegt.

Russische Föderation (auch im Namen von Belarus) (interpretative Erklärung, siehe Anlage zu diesem Beschluss)

Punkt 3 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DIE THEMEN FÜR DEN  
ZWEITEN TEIL DES IMPLEMENTIERUNGS-  
TREFFENS ZUR MENSCHLICHEN DIMENSION

Vorsitz

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 933  
(PC.DEC/933) über die Themen für den zweiten Teil des Implementierungs-  
treffens zur menschlichen Dimension; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem  
Journal beigefügt.

Vorsitz (CIO.GAL/40/10 OSCE+)

Punkt 4 der Tagesordnung: BESCHLUSS ÜBER DEN TERMIN DER  
JÄHRLICHEN SICHERHEITSÜBERPRÜFUNGS-  
KONFERENZ 2010

Vorsitz

**Beschluss:** Der Ständige Rat verabschiedete den Beschluss Nr. 934  
(PC.DEC/934) über den Termin der jährlichen Sicherheitsüberprüfungs-  
konferenz 2010; der Wortlaut des Beschlusses ist diesem Journal beigefügt.

Punkt 5 der Tagesordnung: PRÜFUNG AKTUELLER FRAGEN

Keine

Punkt 6 der Tagesordnung: SONSTIGES

- (a) *Zusätzliche Treffen zur menschlichen Dimension 2010:* Vorsitz
- (b) *Organisatorische Angelegenheiten im Zusammenhang mit der Sondersitzung  
des Ständigen Rates am 8. April 2010:* Vorsitz

4. Nächste Sitzung:

Donnerstag, 8. April 2010, 14.30 Uhr im Neuen Saal



**Organisation für Sicherheit und  
Zusammenarbeit in Europa  
Ständiger Rat**

PC.DEC/931  
26. März 2010

DEUTSCH  
Original: ENGLISCH

---

**801. Plenarsitzung**

StR-Journal Nr. 801, Punkt 1 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 931  
THEMA UND TERMIN DES SEMINARS  
ZUR MENSCHLICHEN DIMENSION IN WARSCHAU**

Der Ständige Rat –

nach Prüfung der Ergebnisse des OSZE-Implementierungstreffens zur menschlichen Dimension 2009 –

beschließt, das Seminar zur menschlichen Dimension vom 17. bis 19. Mai 2010 in Warschau zum Thema „Stärkung der Unabhängigkeit des Justizwesens und des Zugangs der Öffentlichkeit zu Gerichten“ abzuhalten;

beauftragt das BDIMR mit der Ausarbeitung der Tagesordnung und der Modalitäten des Seminars.



**Organisation für Sicherheit und  
Zusammenarbeit in Europa  
Ständiger Rat**

PC.DEC/932  
26. März 2010

DEUTSCH  
Original: ENGLISCH

---

**801. Plenarsitzung**

StR-Journal Nr. 801, Punkt 2 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 932  
TERMIN DES IMPLEMENTIERUNGSTREFFENS  
ZUR MENSCHLICHEN DIMENSION**

Der Ständige Rat –

unter Hinweis auf seinen Beschluss Nr. 476 (PC.DEC/476) vom 23. Mai 2002  
betreffend die Modalitäten für OSZE-Treffen zu Fragen der menschlichen Dimension –

beschließt, das Implementierungstreffen zur menschlichen Dimension vom  
27. September bis 8. Oktober 2010 in Warschau abzuhalten, sofern der Ständige Rat nichts  
anderes beschließt.

PC.DEC/932  
26. März 2010  
Anlage

DEUTSCH  
Original: RUSSISCH

**INTERPRETATIVE ERKLÄRUNG  
GEMÄSS ABSCHNITT IV.1 (A) ABSATZ 6  
DER GESCHÄFTSORDNUNG DER ORGANISATION FÜR  
SICHERHEIT UND ZUSAMMENARBEIT IN EUROPA**

Die Delegation der Russischen Föderation (auch im Namen von Belarus):

„Im Zusammenhang mit der Verabschiedung von Beschlüssen des Ständigen Rates über die Themen und Termine von OSZE-Veranstaltungen in der menschlichen Dimension im Jahr 2010 möchten die Delegationen der Russischen Föderation und der Republik Belarus folgende interpretative Erklärung abgeben:

Die Russische Föderation und die Republik Belarus schließen sich dem Konsens zum Beschluss über den Termin des OSZE-Implementierungstreffens zur menschlichen Dimension an, gehen jedoch davon aus, dass für den Fall der Verabschiedung eines Beschlusses über die Abhaltung einer Überprüfungskonferenz das Warschauer OSZE-Implementierungstreffen zur menschlichen Dimension gemäß Beschluss Nr. 476 des Ständigen Rates vom 23. Mai 2002 über die Modalitäten für OSZE-Treffen zu Fragen der menschlichen Dimension (Anhang 1 Absatz I.1) nicht abgehalten wird. Diesen Standpunkt werden unsere Delegationen bei der weiteren Abstimmung von Beschlüssen des Ständigen Rates über die Abhaltung des Warschauer Treffens oder einer Überprüfungskonferenz vertreten.

Wir rechnen auch damit, dass der Amtierende Vorsitz im Jahr 2010 unter seiner Schirmherrschaft eine Veranstaltung organisiert, die dem Recht, sich frei zu bewegen, und der Lockerung der Visaregelungen gewidmet ist.

Wir ersuchen, diese interpretative Erklärung dem Beschluss über den Termin des OSZE-Implementierungstreffens zur menschlichen Dimension und dem Journal des Sitzungstages beizufügen.“



**801. Plenarsitzung**

StR-Journal Nr. 801, Punkt 3 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 933  
THEMEN FÜR DEN ZWEITEN TEIL  
DES IMPLEMENTIERUNGSTREFFENS  
ZUR MENSCHLICHEN DIMENSION**

Der Ständige Rat –

unter Hinweis auf seinen Beschluss Nr. 476 (PC.DEC/476) vom 23. Mai 2002  
betreffend die Modalitäten für OSZE-Treffen zu Fragen der menschlichen Dimension,

unter Bezugnahme auf den PC-Beschluss über den Termin des Implementierungs-  
treffens zur menschlichen Dimension 2010 –

beschließt, folgende Themen für den zweiten Teil des Implementierungstreffens zur  
menschlichen Dimension 2010 auszuwählen: „Medienfreiheit“, „Intoleranz gegenüber  
Migranten“ sowie „Bekämpfung des Menschenhandels mit besonderem Schwerpunkt  
Kinderhandel“.



**Organisation für Sicherheit und  
Zusammenarbeit in Europa  
Ständiger Rat**

PC.DEC/934  
26. März 2010

DEUTSCH  
Original: ENGLISCH

---

**801. Plenarsitzung**

StR-Journal Nr. 801, Punkt 4 der Tagesordnung

**BESCHLUSS Nr. 934  
TERMIN DER JÄHRLICHEN  
SICHERHEITSÜBERPRÜFUNGSKONFERENZ 2010**

Der Ständige Rat –

unter Berücksichtigung der Empfehlung des Forums für Sicherheitskooperation –

beschließt, die Jährliche Sicherheitsüberprüfungskonferenz 2010 vom 14. bis  
16. Juni 2010 in Wien abzuhalten.